



Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

Предварительный отчет

6661-е заседание

Среда, 16 ноября 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Мораеш Кабрал (Португалия)

| | |
|--|---------------------|
| Босния и Герцеговина | г-н Барбалич |
| Бразилия | г-н Фернандис |
| Китай | г-н Ян Тао |
| Колумбия | г-н Осорио |
| Франция | г-н Бонн |
| Габон | г-н Мунгара-Муссоци |
| Германия | г-н Виттиг |
| Индия | г-н Кумар |
| Ливан | г-н Ассаф |
| Нигерия | г-н Онову |
| Российская Федерация | г-н Филаткин |
| Южная Африка | г-н Сангку |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Тейтем |
| Соединенные Штаты Америки | г-жа Райс |

Повестка дня

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 3 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/682)

Письмо Генерального секретаря от 15 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/717)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Боснии и Герцеговине

Письмо Генерального секретаря от 3 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/682)

Письмо Генерального секретаря от 15 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2011/717)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Италии и Испании.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2011/713, в котором содержится проект резолюции, представленный Францией, Германией, Италией, Нигерией, Португалией, Российской Федерацией, Испанией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2011/682, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 3 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего сороковой доклад Высокого представителя по Боснии и Герцеговине. Я хотел бы также обратить внимание членов Совета на документ S/2011/717, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 15 ноября 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающего двадцать шестой ежеквартальный доклад о деятельности военной миссии Европейского союза в Боснии и Герцеговине.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Колумбия, Франция, Габон, Германия, Индия,

Ливан, Нигерия, Португалия, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2019 (2011).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 10 ч. 20 м.